

EN Start Here
RU Установка

UK Встановлення
KK Осы жерден бастаңыз



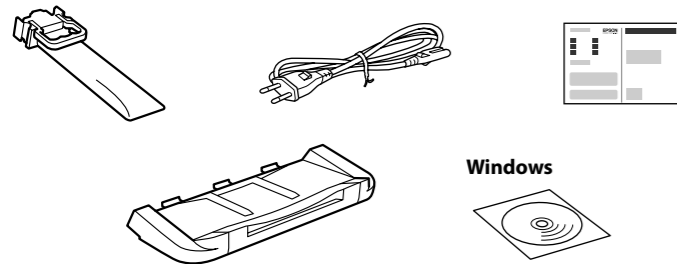
© 2019 Seiko Epson Corporation
Printed in XXXXXX

Illustrations of the printer used in this manual are examples only.

Изображения принтера в настоящем руководстве представлены только для примера.

Зображення принтера в цьому посібнику наведено лише для прикладів.

Осы нұсқаулықта пайдаланылған принтердің суреттері тек қана мысал үшін берілген.



Contents may vary by location.

В зависимости от страны поставки комплектация может отличаться.

Вміст може відрізнятись залежно від країни.

Құрамы жеткізілетін елге байланысты әртүрлі болады.



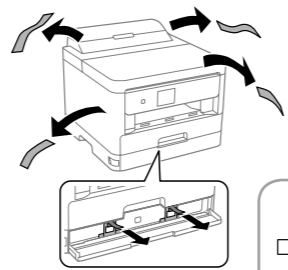
Do not connect a USB cable unless instructed to do so.

Не подключайте USB-кабель, пока не будет получено указание выполнить данное действие.

Не під'єднуйте кабель USB, доки не отримаєте вказівки зробити це.

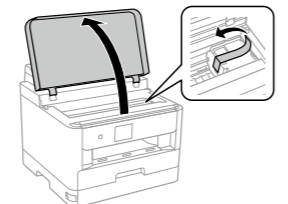
Нұсқау берілмесе, USB кабелін жалғамаңыз.

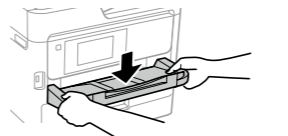
1

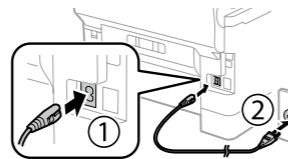
- 

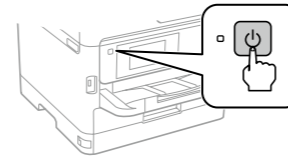
Remove all protective materials.
Снимите все защитные материалы.
Видаліть усі захисні матеріали.
Қорғау материалдарын алып тастаңыз.


Do not dispose. Attach them when transporting.
Не выбрасывать. Устанавливать при транспортировке.

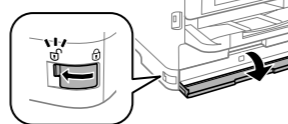
Не викидайте. Закріпіть захисний матеріал перед транспортуванням.
Тастауға болмайды. Тасымалдау кезінде бекіту қажет.
- 

Insert the output tray.
Вставьте выходной лоток.
Вставте вихідний лоток.
Шығыс науасын енгізіңіз.
- 

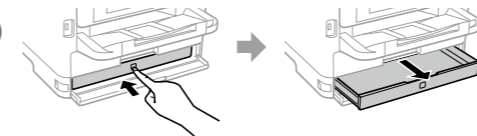
Place the output tray.
Разместите выходной лоток.
Установіть вихідний лоток.
Шығыс науасын орналастырыңыз.
- 

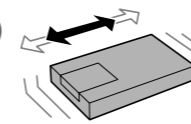
Connect and plug in.
Подсоедините и подключите к сети питания.
Під'єднайте та підключіть.
Жалғаңыз және электр тогына қосыңыз.
- 

Turn on.
Включите.
Увімкніть.
Қосу.
- 

Select a language and time.
Выберите язык и время.
Виберіть мову та час.
Тіл мен уақытты таңдаңыз.
- 

Open.
Откройте.
Відкрийте.
Ашыңыз.

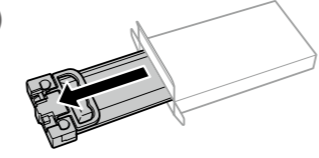
- 

Press the ink supply unit tray, and then pull it out.
Нажмите на лоток контейнера с чернилами, а затем извлеките его.
Натисніть на лоток контейнера з чорнилом і витягніть його.
Сия салынған контейнер науасын басып, тартып шығарыңыз.
- 

Shake the ink supply unit 10 times well.
Хорошо встряхните контейнер с чернилами 10 раз.
Добре струсніть контейнер з чорнилом 10 разів.
Сия салынған контейнерді 10 рет жақсылап шайқаңыз.
- For the initial setup, make sure you use the ink supply unit that came with this printer. This ink supply unit cannot be saved for later use. The initial ink supply unit will be partly used to charge the print head. This ink supply unit may print fewer pages compared to subsequent ink supply unit.

Для первоначальной настройки используйте контейнер с чернилами из комплекта поставки принтера. Данный контейнер с чернилами не следует сохранять для последующего использования. Исходный контейнер с чернилами будет частично использоваться для зарядки печатающей головки. С помощью этого контейнера с чернилами будет напечатано меньше страниц, чем с последующим контейнером.

Під час початкового налаштування потрібно використовувати контейнер із чорнилом із комплекту до цього принтера. Контейнер із чорнилом не можна зберігати для повторного використання. Початковий контейнер із чорнилом частково використовується, щоб зарядити головку для друку. За допомогою цього контейнера з чорнилом можна надрукувати меншу кількість сторінок, ніж із наступним контейнером із чорнилом.

Бастапқы орнату кезінде, осы принтермен бірге жеткізілген сия салынған контейнерді пайдаланғаныңызға көз жеткізіңіз. Осы сия салынған контейнерді кейін пайдалану үшін сақтауға болмайды. Бастапқы сия салынған контейнер басып шығару бастиегін сиямен толтыру үшін ішінара пайдаланылады. Осы сия салынған контейнер сия салынған контейнердің кейінгі нұсқаларына қарағанда беттердің азырақ санын басып шығаруы мүмкін.
- 

Unpack.
Извлеките из упаковки.
Розпакуйте.
Қаптамадан шығарыңыз.

- 

Fit the ink supply unit into the ink supply unit tray.
Установите контейнер с чернилами в лоток контейнера с чернилами.
Установіть контейнер з чорнилом у лоток для подачі чорнила.
Сия салынған контейнерді науасына салыңыз.
- 

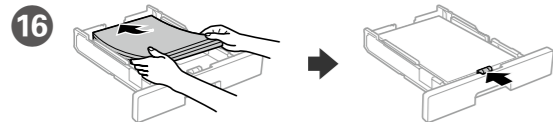
Insert and close.
Вставьте и закройте.
Вставте та закрийте.
Енгізіп, жабыңыз.
- 

Wait until the charging is finished.
Дождитесь окончания процесса зарядки чернилами.
Зачекайте доки завершиться заряджання.
Толтыру аяқталғанша күтіңіз.
- 

Pull out.
Вытяните.
Витягніть.
Тартып шығарыңыз.
- 

Pinch and slide the edge guides.
Сожмите и переместите направляющие.
Стисніть і зсуньте напрямні.
Жиєктік бағыттағыштарды қысып, сырғытыңыз.



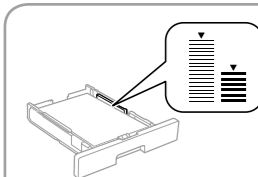


Load A4 size paper toward the back of the paper cassette with the printable side face down then slide the front edge guide to the paper.

Загрузите бумагу формата А4, прижав ее к задней стороне кассетного лотка для бумаги, так, чтобы сторона, на которой будет производиться печать, была обращена вниз, затем установите переднюю направляющую по размеру бумаги.

Завантажте папір формату А4 в напрямку задньої частини паперової касети друкованою стороною донизу, а потім зсуньте передню напрямну до паперу.

А4 өлшемді қағазды басылатын бетін төмен қаратып, қағаз кассетасының артына қарай жүктеңіз, содан кейін алдыңғы жиектік бағыттағышты қағазға сырғытыңыз.

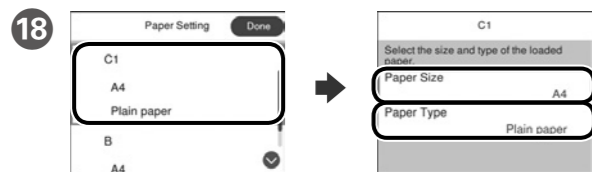
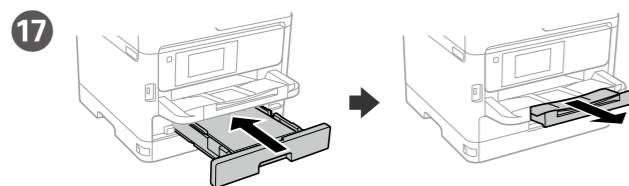


Do not load paper above the ▼ arrow mark inside the edge guide.

Не загружайте бумагу на направляющей выше отметки стрелки ▼.

Не завантажуйте папір вище мітки ▼ зі стрілкою всередині напрямної.

Жиек бағыттағышының ішіндегі ▼ көрсеткі белгісінен жоғары қағаз жүктемеңіз.



Check the paper size and paper type for the paper sources. Select **Done** if the settings are correct, or select the correct paper size and paper type. You can change these settings later.

Проверьте формат и тип бумаги для источников бумаги. Выберите «**Готово**», если параметры заданы верно, или выберите надлежащие формат и тип бумаги. Позднее эти настройки можно будет изменить.

Перевірте розмір і тип паперу для подавання. Виберіть **Виконано**, якщо параметри правильні, або виберіть відповідні розмір і тип паперу. Ви можете змінити параметри пізніше.

Қағаз көздері үшін қағаз өлшемі мен түрін тексеріңіз. Параметрлері дұрыс болса, **Орындалды** түймесін таңдаңыз немесе дұрыс қағаз өлшемі мен қағаз түрін таңдаңыз. Бұл параметрлерді кейін өзгертуге болады.

2

Windows



Insert the CD and then select A. If you need to connect multiple computers as an administrator, select B and see the *Administrator's Guide* to set up the administrator's settings.

Вставьте компакт-диск и выберите A. Если необходимо подключить несколько компьютеров с правами администратора, выберите B и настройте параметры администратора в соответствии с *Руководством администратора*.

Вставьте компакт-диск, а потім виберіть "А". Якщо вам потрібно під'єднати кілька комп'ютерів як адміністратор, виберіть "В" і перегляньте *Посібник адміністратора*, щоб налаштувати параметри адміністратора.

Ықшам дискіні енгізіп, А опциясын таңдаңыз. Бірнеше компьютерді әкімші ретінде қосу қажет болса, әкімші параметрлерін орнату үшін В опциясын таңдап, Әкімші нұсқаулығын қараңыз.

If the Firewall alert appears, allow access for Epson applications.

При возникновении сигнала тревоги брандмауэра разрешите доступ к приложениям Epson.

У разі виникнення сигналу тривоги брандмауера дозвольте доступ до програм Epson.

Брандмауэр дабылы шықса, Epson бағдарламаларына рұқсат беріңіз.

No CD/DVD drive

Mac OS



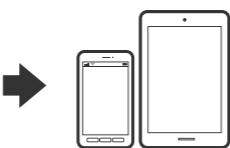
Visit the website to start the setup process, install software, and configure network settings.

Для запуска процесса настройки, установки программного обеспечения и конфигурации настроек сети посетите наш веб-сайт.

Перейдіть на веб-сайт, щоб почати процес настройки, встановити програмне забезпечення та виконати налаштування мережі.

Орнату процесін бастау үшін веб-сайтқа кіріңіз, бағдарламаны орнатыңыз және желі параметрлерін конфигурациялаңыз.

iOS/Android



See the *User's Guide* for more information on printing from a smartphone or tablet.

Дополнительные сведения о печати со смартфона или планшета см. в *Руководстве пользователя*.

Щоб дізнатися більше про друк із смартфона чи планшета, перегляньте *Посібник користувача*.

Смартфон немесе планшеттен басып шығару туралы қосымша ақпаратты Пайдаланушы нұсқаулығынан қараңыз.

Epson Connect



Using your mobile device, you can print from any location worldwide to your Epson Connect compatible printer. Visit the website for more information.

С помощью мобильного устройства можно из любой точки мира выполнить печать с принтера, совместимого с Epson Connect. Для получения дополнительных сведений посетите наш веб-сайт.

За допомогою мобільного пристрою на принтері, сумісному з Epson Connect, можна виконувати друк з будь-якої точки світу. Для отримання додаткової інформації відвідайте веб-сайт.

Мобильді құрылғыны пайдаланып, дүние жүзіндегі кез келген орыннан Epson Connect үйлесімді принтерге басып шығаруға болады. Қосымша ақпарат алу үшін веб-сайтқа кіріңіз.

Questions?



You can open the PDF manuals from the shortcut icon, or download the latest versions from the following website. See the *User's Guide* to install the PS/PCL driver.

Можно открыть PDF-руководства с помощью значка ярлыка или загрузить последние версии со следующего веб-сайта.

См. *Руководство пользователя* по установке драйвера PS/PCL.

Ви можете відкрити посібники формату PDF, натиснувши на піктограму, або завантажити оновлені версії на наведеному нижче веб-сайті. Див. *Посібник користувача* для встановлення драйвера PS/PCL.

PDF нұсқаулықтарын жылдам қатынасу белгішесі арқылы ашуға немесе келесі веб-сайт арқылы соңғы нұсқасын жүктеп алуға болады. PS/PCL драйверін орнату үшін Пайдаланушы нұсқаулығын қараңыз.

➔ <http://www.epson.eu/Support> (Europe)
 ➔ <http://support.epson.net> (outside Europe)

Windows® is a registered trademark of the Microsoft Corporation.
 Mac is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
 Android™ is a trademark of Google Inc.

Maschinenlärmformations-Verordnung 3. GPSGV: Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäß EN ISO 7779.

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні.

для пользователей из России Срок службы: 3 года

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

Ürünün Sanayi ve Ticaret Bakanlığınca tespit ve ilan edilen kullanma ömrü 5 yıldır.

Tüketicilerin şikayet ve itirazları konusundaki başvuruları tüketici mahkemelerine ve tüketici hakem heyetlerine yapılabilir.

Üretici: SEIKO EPSON CORPORATION
 Adres: 3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502 Japan
 Tel: 81-266-52-3131
 Web: <http://www.epson.com/>

The contents of this manual and the specifications of this product are subject to change without notice.



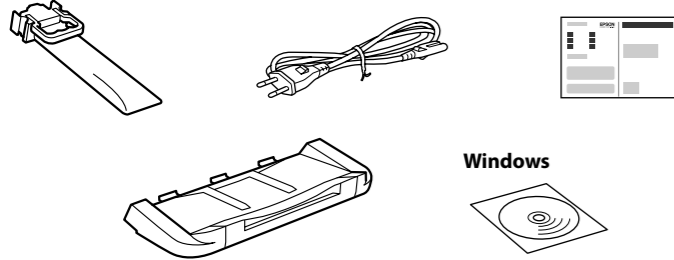
AZ Buradan Başlat

TK Şu yerden başla

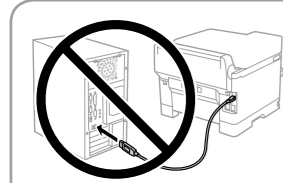
BE Пачаць адсюль

UZ Ishni boshlash qo'llanmasi

Bu təlimatda verilən printer təsvirləri yalnız nümunə üçündür. Видарысы прынтара выкарыстоўваюцца выключна ў якасці прыкладу. Gollanmada printeriň illýustrasiýalary diňe mysal hökmünde ulanylyar. Bu qo'llanmadagi printer rasmlari faqat namuna xolos.



Məkandan asılı olaraq məzmunlar dəyişə bilər. Змест можа адрознівацца ў розных рэгіёнах. Məzmunlar yerleşyän yere görə üytgäp biler. Joyga bog'liq ravishda yetkazib berish majmuasi farq qilishi mumkin.



Təlimatda qeyd edilmədiyi təqdirdə USB naqili qoşmayın.
Не падлучайце USB-кабель, калі не атрымалі адпаведнай інструкцыі.
Eger şeyle görkezilmese, onda USB kabeli birikdirmän.
Shunday qilish to'g'risida ko'rsatma berilmasa, USB kabelini ulamang.

1

Bütün qoruyucu materialları çıxarın. Зніміце ахоўныя матэрыялы. Ähli goraýýjy materiallaryny aýryň. Barcha himoya materiallarini olib tashlang.

Atmayın. Daşınma zamanı onları qoşun. Не выкідайце. Выкарыстоўвайце падчас транспарціроўкі.
Olary zuyňmaň. Daşan wagtyňyz dakuyň. **Alohida tashlamang. Tashish paytida ularni biriktiring.**

2

Çıxış altlığını daxil edin. Устаўце выхадны латок. Çykyş lotogyny salyň. Çıqarış lotogini soling.

3

Çıxış altlığını yerleşdirin. Памясціце выхадны латок. Çykyş lotoguny yerleşdiriň. Çıqarış lotogini joylang.

4

Bağlayın və qoşun. Падлучыце і ўключыце ў разетку. Birikdiriň we dakuyň. Ulang va rozetkaga tiqing.

5

Yandırın. Уключыце. Асуň. Yoqing.

6

Dili və vaxtı seçin. Выберыце мову і час. Dil we wagt saýlaň. Til va vaqtni tanlang.

7

Açın. Адкрыце. Асуň. Oching.

8

Mürəkkəb təchizat qurğusunun altlığına vurun və dartın. Націсніце на латок блока падачы чарніла і выцягніце яго. Syúa eltip berme enjamy lotoguny basyp, çekip çykarýň. Siyoh ta'minlagichi qutisini bosib, keyin uni tortib chiqaring.

9

Mürəkkəb təchizat qurğusunu 10 dəfə yaxşıca silkələyin. Добра патрасіце блок падачы чарніла 10 разоў. Syúa eltip berme enjamy 10 gezek gowuy çaykaň. Siyoh ta'minlagichini 10 marta yaxshilab silkiting.

İlkin qurulma üçün printerlə təchiz edilən mürəkkəb təchizat qurğudan istifadə edin. Bu mürəkkəb təchizat qurğusu sonra istifadə edilə bilməz. İlkin mürəkkəb təchizat qurğusu çap başlığını yüklemek üçün qismən istifadə ediləcək. Bu mürəkkəb təchizat qurğusu ardıcıl mürəkkəb təchizat qurğusu ilə müqayisədə daha az səhifə çap edə bilər.
Для пачатковай устаноўкі пераканайцеся, што вы выкарыстоўваеце блок падачы чарніла, які пастаўляецца з гэтым прынтарам. Нельга захоўваць гэты блок падачы чарніла для далейшага карыстання. Пачтковы блок падачы чарніла будзе часткова выкарыстоўвацца для зарадка друкавальнай галоўкі. Гэты блок падачы чарніла можа надрукаваць менш старонак у параўнанні з наступным блокам.
İlkibaşky sazlama üçin şunu printeň ýany bilen gelen syúa eltip berme enjamy ulanyandygyňyzy anyklaň. Bu syúa eltip berme enjamy soňraky ulanyş üçin saklanlyp bilinmez. İlkibaşky syúa eltip berme enjamy çap ediş golowkasyny iymitlendirmek üçin bölekleýin ulanylar. Bu syúa eltip berme enjamy indiki syúa eltip berme enjamy bilen deňşdireniňde birnäçe sahypalary çap edip biler.
Dastlabki sozlashda faqat printer bilan birga kelgan siyoh ta'minlagichini ishlatyng. Bu siyoh ta'minlagichini keyinchalik foydalanishga saqlab bo'lmaydi. Dastlabki siyoh ta'minlagichi chop etish kallagiga siyohni yuklash uchun qisman ishlatiladi. Bu siyoh ta'minlagichi keyingi siyoh ta'minlagichga nisbatan kamroq sahifalar chop etishga yetishi mumkin.

10

Bağlamani açın. Распакуйце. Garpan çykarýň. O'ramni oching.

11

Mürəkkəb təchizat qurğusunu altlığına yerleşdirin. Дапасуйце блок падачы чарніла да латка. Syúa eltip berme enjamy syúa eltip berme enjamy lotogyna sygdyryň. Siyoh ta'minlagichini siyoh ta'minlagichi qutisiga soling.

12

Daxil edin və bağlayın. Устаўце і закрыйце. Salyp ýaryň. Joylang va yoping.

13

Information
Check if all ink supply unit that came with this printer are installed. "Installed" will start initializing.
How To... Installed
Information
Initialization is complete.
Dismiss

Yükləmə bitənədək gözləyin. Пачакайце, пакуль завершыцца загрузка. Zarýadlanma tamamlanýança garaşyň. Yuklash yakunlanguncha kuting.

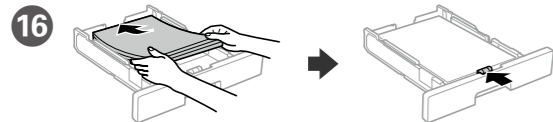
14

Dartın. Выцягніце. Даşуна çekiň. Tortib chiqaring.

15

Barmaq ucu ilə çəkin və kənar bələdciləri sürgüsdürün. Зацісніце і высуньце бакавыя накіравальныя. Gyra gönükdirijisini gysyň we süşürin. Tekislagichlarni qisib suring.



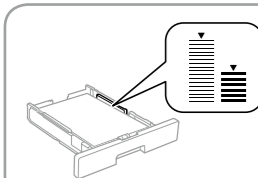


A4 ölçüü kağızı kağız kasetinin arxasına doğru çap edilmə üzə aşağı olmaqla yükləyin və ön kənar bələdçini kağıza sürüsdürün.

Загружайте паперу А4 ззаду кассеты для паперы надрукованым бокам уніз і высуньце пряднюю бакавую накіравальную да паперы.

Kagyz kassetasyna A4 ölçegli kagyzy çap ediş tarapyňy aşak edip yükkläň soňra öndäki gyra gönükdirijisini kagyza tarap süýşürin.

Qog'oz kassetasining orqa tomoniga A4 o'lchamli qog'ozni chop etiladigan tomonini teskari qilib soling, keyin tekislagichni qog'ozgacha suring.

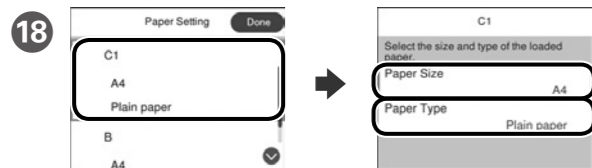
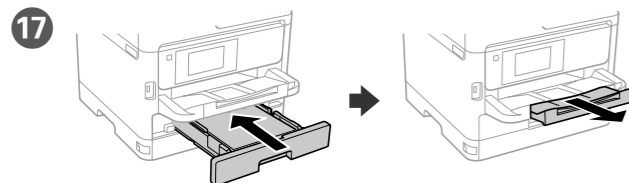


Kənar bələdçinin daxilində kağızı ▼ nişanından yuxarı doldurmayın.

Не загружайте паперу вышэй стрэлкі ▼ унутры бакавой накіравальнай.

Gyra gönükdirijisini içindəki ▼ reykam belligidən yökarda kagyzy yüklemän.

Qog'ozni tekislagich ichidagi ▼ strekasiyan yuqori solmang.



Kağız mənbələri üçün də kağızın ölçüsü və növünü təyin edin. Parametrlər düzgün olarsa, **Bitdi** seçin və ya düzgün kağız ölçüsünü və kağız növünü seçin. Bu parametrləri daha sonra dəyişə bilərsiniz.

Проверьте памер і тып паперы для крыніц паперы. Выберыце «Гатова», калі налады правільныя або выберыце правільныя памер і тып паперы. Вы можаце змяніць гэтыя настраўкі пазней.

Kagyz çeşmeleri üçün kagyzy ölçegini we görnüşini barlaň. Sazlamalar dogry bolsa **Edildi** saylaň ya-da dogry kagyzy ölçegini we kagyzy görnüşini saylaň. Siz bu sazlamalary soňra üýtgedip bilersiňiz.

Qog'oz manbalari uchun qog'oz o'lchami va turini tekshiring. Agar sozlamalar to'g'ri bo'lsa, **Tayyor** tugmasini bosing yoki mos qog'oz o'lchami va turini tanlang. Bu sozlamalarni keyinroq ham o'zgartirish mumkin.

2

Windows



CD-ni daxil edin və A seçin. Bir neçə kompüterü inzibatçı kimi qoşmaq istəsəniz, B seçin və İnzibatçı üçün təlimatına əsasən inzibatçı parametrlərini qurun.

Устаўце кампакт-дыск, а затым выберыце «А». Калі патрэбна падключыць некалькі камп'ютераў ад імя адміністратара, выберыце «В» і гл. Інструкцыю адміністратара, каб задаць налады адміністратара.

CD-nji salyp, A saylaň. Administrator hökmünde birnäçe enjamy birikdirmeli bolsaňyz, B saylaň we administratoryň sazlamalaryny bellemek için, *Administrator gollanmasyna* serediň.

CD diskni solib, keyin A bandini tanlang. Agar bir nechta kompyuterni administrator sifatida ulamoqchi bo'lsangiz, B bandini tanlang va administrator sozlamalarini amalga oshirish uchun Administrator qo'llanmasiga qarang.

Əgər Firewall signalı görünərsə Epson proqramlarına girişə icazə verin.

Калі вы атрымалі папярэджанне брандмаўэра, дазвольце доступ да прыкладанняў Epson.

Eger gorag diwary duyduryşy peýda bolsa, Epson goýmalary üçün girişə rugsat beriň.

Agar Brandmauer ogohlantirishlari paydo bo'lsa, Epson dasturlari uchun kirishga ruxsat bering.

No CD/DVD drive Mac OS



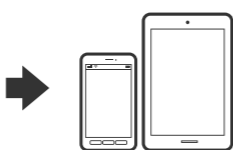
Quraşdırma prosesini başlatmaq, proqram təminatını yükləmək və şəbəkə parametrlərini konfigurasiya etmək üçün veb sayta daxil olun.

Наведайце вэб-сайт, каб пачаць працэс наладкі, усталюйце праграмнае забеспячэнне і задайце сеткавыя параметры.

Websayta baryp, gurnaw prosesini başladyň we programma ürpünçiligini gurnap, tor sazlamalaryny düzüň.

Sozlash jarayonini boshlash uchun veb-saytga tashrif buyuring, dastur ta'minotini o'rnatish va tarmoqni sozlang.

iOS/Android



Smartfon və tabletdən çapla bağlı ətraflı məlumat almaq üçün İstifadəçi üçün təlimata baxın.

Гл. Інструкцыю карыстальніка, каб атрымаць дадатковыя звесткі аб друку са смартфона або планшэта.

Smartfondan ya-da planşetden çap etmək barada goşmaça maglumat için *Ulanjy gollanmasyna* serediň.

Smartfon yoki planshetdan chop etish uchun Foydalanuvchi qo'llanmasiga qarang.

Epson Connect



Mobil cihazınızdan istifadə edərək, siz Epson Connect uyğun printerinizlə bütün dünyada istənilən yerdən çap edə bilərsiniz. Daha artıq məlumat üçün veb sayta daxil olun.

З дапамогай мабільнай прылады можна выконваць друк на прытары, сумяшчальным з Epson Connect, з любога месца на свеце. Падрабязную інфармацыю гл. на вэб-сайце.

Mobil enjamyňyz arkaly, dünýäni islendik yerinden öz Epson Connect bilen yalayaşlykly printeriňizde çap edip bilersiňiz. Goşmaça maglumat için web sahuya baryň.

Mobil qurilmangizdan foydalangan holda dunyo bo'ylab istalgan yerdan turib Epson Connect-ga mos bo'lgan printerda chop qilishingiz mumkin. Ko'proq ma'lumotlar olish uchun veb-saytga tashrif buyuring.

Questions?

Siz PDF təlimatlarını qısayol pıktogramından açə və ya ən son versiyaları aşağıdakı veb saytdan yükləyə bilərsiniz. PS/PCL drayverini quraşdırmaq üçün İstifadəçi üçün təlimatına baxın.

Вы можаце адкрыць інструкцыі ў фармаце PDF, шчоўкнүүшы па ярлыку, або спампаваць іх апошнія версіі з наступнага вэб-сайта. Гл. Інструкцыя карыстальніка, каб усталюваць драйвер PS/PCL.

Siz tiz düwme belgisinden PDF gollanmany açyp bilersiňiz ya-da aşakdaky web saytyndan in soňky görnüşlerini yükklöp bilersiňiz. PS/PCL drayverini gurnamak için *Ulanjy gollanmasyna* serediň.

PDF qo'llanmalarni yorliq belgisi ustiga bosib ochishingiz yoki ularning oxirgi nusxasini quyidagi saytdan yuklab olishingiz mumkin. PS/PCL drayverini o'rnatish uchun Foydalanuvchi qo'llanmasi bilan tanishib chiqing.

➔ <http://www.epson.eu/Support> (Europe)
<http://support.epson.net> (outside Europe)

Windows® is a registered trademark of the Microsoft Corporation.
Mac is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
Android™ is a trademark of Google Inc.

Maschinenlärmformations-Verordnung 3. GPSGV: Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäß EN ISO 7779.

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні.

для пользователей из России Срок службы: 3 года

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

Ürünün Sanayi ve Ticaret Bakanlığınca tespit ve ilan edilen kullanma ömrü 5 yıldır.

Tüketicilerin şikayet ve itirazları konusundaki başvuruları tüketici mahkemelerine ve tüketici hakem heyetlerine yapılabilir.

Üretici: SEIKO EPSON CORPORATION
Adres: 3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502 Japan
Tel: 81-266-52-3131
Web: <http://www.epson.com/>

The contents of this manual and the specifications of this product are subject to change without notice.

